




Professional English Program

Expand your possibilities

¿QUIÉNES SOMOS?

Professional English Program (PEP) es un proyecto dedicado a la enseñanza en línea del inglés técnico avanzado. PEP es el producto de una serie de esfuerzos coordinados entre varias instituciones académicas enfocadas en la enseñanza y la investigación de diversas ramas del conocimiento.

CEINDE

El Centro Jurídico de Investigaciones y Desarrollo (CEINDE) es una institución dedicada al estudio de las ciencias jurídicas y sociales, e inscrita en la Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SENACYT) del Gobierno de Guatemala. Ha desarrollado sus actividades desde el año 2017.

CEINDE es un centro autorizado por Global Legal English para la realización del examen TOLES (*Test of Legal English Skills*), en sus tres niveles; *foundation*, *higher* y *advanced*. TOLES ofrece materiales didácticos para preparar a los profesionales en el dominio del inglés jurídico. Los tres niveles evaluativos son progresivos, y tienen como fin alcanzar el estándar avanzado exigido por bufetes de abogados especializados, equipos jurídicos en empresas privadas, traductores jurídicos, y empleadores que busquen profesionales de primer nivel.

Global Legal English

Global Legal English es el proveedor líder de materiales, evaluaciones y certificaciones para respaldar el correcto uso y aplicación del inglés jurídico profesional. Estos conocimientos son imprescindibles en la actualidad, especialmente en contextos cada vez más competitivos. Los materiales y la preparación están disponibles para estudiantes y profesionales del derecho, al igual que para traductores que se desempeñan, o buscan ejercer, en un mercado internacional.

UNINI

La Universidad Internacional Iberoamericana es una institución de educación superior centrada en ofrecer masivamente oportunidades de estudio a niveles de licenciatura y posgrados, valiéndose de las herramientas que proporcionan las nuevas tecnologías. Profesional English Programa es avalado por UNINI, y sigue su misión al difundir sin fronteras el conocimiento, formando profesionales proactivos y comprometidos que aporten positivamente a la sociedad.

<https://www.unini.edu.mx/>



**TOLES ES LA CERTIFICACIÓN MUNDIAL
MÁS RECONOCIDA PARA RESPALDAR SUS
CONOCIMIENTOS DEL INGLÉS JURÍDICO**

Los mercados internacionales son una excelente oportunidad de crecimiento económico y profesional. Por ello, los profesionales del derecho, que estén dispuestos a asumir nuevos retos, deben ser capaces de desempeñarse ante clientes internacionales haciendo un correcto uso del inglés jurídico. English Professional Programs es un proyecto dedicado a la enseñanza en línea del inglés técnico avanzado.

El programa de inglés jurídico fue diseñado para ser cursado en línea. A través un amplio abanico de herramientas pedagógicas y didácticas, se facilita la comprensión de términos y conceptos jurídicos en inglés y los contextos verbales donde se encajan. El contenido se ha estructurado desde un eje pragmático y sencillo, que le permitirá al estudiante adaptarse y comunicarse efectivamente en los situaciones que se le presenten.

OBJETIVOS

El programa le permitirá al estudiante lo siguiente:

- Identificar y distinguir los diferentes conceptos jurídicos en inglés.
- Escribir, leer y pronunciar correctamente los términos enseñados en los varios módulos del programa.
- Reconocer los contextos verbales en los cuales son aplicables los términos aprendidos.
- Sustener conversaciones con clientes angloparlantes.
- Interpretar y redactar documentos legales.

¿A QUIÉN VA DIRIGIDO?

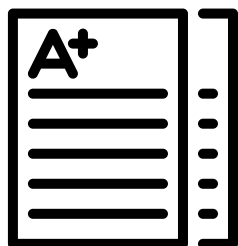
El programa fue diseñado para los profesionales del derecho que cuentan con un nivel medio en el dominio del inglés. Se pone el foco de atención en todos aquellos profesionales que precisan del inglés jurídico para desempeñarse en su día a día tanto en ámbitos académicos como laborales. El programa también puede ser cursado por estudiantes del derecho, y por personas que trabajan en el sector. Con todo, el programa se enfoca en todas aquellas personas del sector de los servicios legales que buscan nuevas oportunidades de crecimiento y desarrollo.



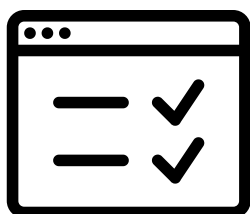
**AMPLIE SUS HORIZONTES Y TRABAJE CON
CLIENTES INTERNACIONALES**

ESTRUCTURA DEL PROGRAMA

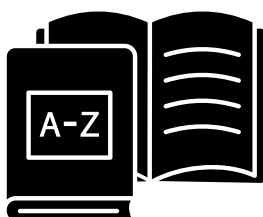
La modalidad 100% *online* permite acceder a todo el contenido a través del sitio web oficial y la aplicación móvil. El programa estará disponible las 24 horas del día y los 365 días del año.



9 módulos principales de aprendizaje, los cuales contienen cientos de ejercicios prácticos enfocados en diferentes áreas de la abogacía. Los módulos deben ser completados obligatoriamente para poder obtener la certificación de la Universidad Internacional Iberoamericana.



Ejercicios de vocabulario especializado. Estos ejercicios son opcionales para los usuarios que desean expandir su léxico y conocimientos. El estudiante no solo podrá conocer el significado de los términos, sino que podrá conocer los contextos verbales donde su aplicación es adecuada.



Diccionario traductor para realizar búsquedas rápidas de términos específicos. Además, la pronunciación de estos términos podrán ser escuchados a través de una opción de audio.



**ESTUDIE A TRAVÉS DE CUALQUIER
DISPOSITIVO EN EL MOMENTO QUE LO
DESEE, LOS 365 DÍAS DEL AÑO**

MÓDULOS DE APRENDIZAJE

El programa está diseñado para ser cursado 100% en línea. Las plataformas ofrecidas por el programa están diseñadas para ser amigables con el usuario. Sin importar en dónde se encuentre, o el dispositivo que se esté utilizando, el estudiante podrá acceder al contenido en cualquier momento.

El programa desarrolla las siguientes áreas principales de conocimiento:

- Profesión jurídica (The legal profession).
- Contratos (Contracts).
- El lenguaje bancario (The language of banking).
- El lenguaje del derecho contractual (The language of contract law).
- El lenguaje del derecho laboral (The language of employment law).
- El lenguaje del derecho de daños y perjuicios (The language of the law of tort).
- El lenguaje empresarial (The language of business).
- El lenguaje del derecho de sociedades (The language of company law).

*El contenido completo del programa puede ser encontrado en las dos últimas páginas del folleto.

Cada módulo de aprendizaje es obligatorio. Al finalizar los ejercicios de cada unidad, el estudiante debe aprobar una comprobación específica. Luego de completar los 9 módulos, el estudiante podrá obtener la certificación emitida por CEINDE, y avalada por la Universidad Internacional Iberoamericana (UNINI).

Se trata de un programa preparatorio para realizar los dos niveles del examen TOLES; *foundation* y *higher*. CEINDE, como centro examinador registrado, es el encargado de solicitar las evaluaciones en las fechas establecidas. El certificado internacional emitido por Global Legal English es entregado 8 semanas después del examen.

An open book is shown from a top-down perspective, lying flat. The pages are filled with text, though it is not legible. The book is set against a solid blue background. Overlaid on the center of the open book is white, bold, sans-serif text.

**LAS CERTIFICACIONES DE LOS NIVELES
FOUNDATION Y HIGHER DE TOLES LE
PERMITIRÁN OPTAR AL CERTIFICADO DEL
NIVEL AVANZADO**

PLAN ESTÁNDAR

El estudiante podrá cursar todo el contenido del programa y desarrollar las competencias propuestas en **3 meses**. Para esto, el usuario deberá invertir **30 minutos al día** durante el período de tiempo sugerido.

La plataforma le ofrece una cantidad total de **6 meses** para que el usuario pueda completar el contenido en un tiempo más extendido. El usuario podrá invertir **30 minutos al día, 3 o 4 días a la semana**, durante esos 6 meses para poder completar el programa. El estudiante es totalmente libre para escoger sus horarios de estudio.

PRÓRROGAS

Si el estudiante no logra completa el contenido del programa en el tiempo máximo sugerido (**6 meses**), este podrá solicitar una prórroga por un costo adicional.

PLAN INFINITO

El plan infinito ofrece acceso ilimitado a la aplicación. Después de concluir los seis meses del curso y obtener su certificación, su suscripción no vencerá, por lo que tendrá acceso al diccionario-traductor, y a los ejercicios durante el tiempo que le sea conveniente.

INVERSIÓN

Puede consultar el precio del programa y planes en nuestro sitio web a través del siguiente enlace o código QR.

www.professionalprogram.org



**EL CONTENIDO DE TODO EL PROGRAMA
PUEDE SER ESTUDIADO EN SOLO 3 MESES**



CERTIFICACIÓN CEINDE

Al terminar el contenido del programa, el estudiante recibirá una certificación extendida por CEINDE, y avalada por la Universidad Nacional Iberoamericana (UNINI).

CERTIFICACIÓN TOLES

Al haber completado los ejercicios de los diferentes módulos obligatorios, el estudiante estará preparado para aprobar los exámenes de TOLES, en los dos niveles; *foundation* y *higher*. Los exámenes, incluyendo el del nivel *advanced*, deben solicitarse a CEINDE, centro acreditado por Global Legal English.

NIVEL 1

FOUNDATION

Examen de nivel elemental, enfocado en gramática y vocabulario básico. Se centra en el área comercial de la abogacía.

NIVEL 2

HIGHER

Examen de nivel intermedio, enfocado en gramática y vocabulario intermedio. Se centra en el uso del lenguaje jurídico en distintas áreas laborales.

MATERIALES COMPLEMENTARIOS

Puede adquirir los libros físicos y el material de apoyo de TOLES a través de CEINDE. El material disponible y los costos están disponibles en nuestro sitio web.

www.proenglishprogam.org



LAS CERTIFICACIONES DE TOLES SON
VÁLIDAS DE POR VIDA

UNIT 1: THE LEGAL PROFESSION

Working in law
Making a claim in a civil court
Areas of law
Specific content - Application and reinforcement
The importance of collocations
The importance of prepositions
Lawyers and attorneys
Areas of law
Application and reinforcement

UNIT 2: THE LANGUAGE OF BANKING

A new bank account
Working in a bank
Loans
Specific content - Application and reinforcement
A bank account
An email from the bank
The language of contract
Application and reinforcement

UNIT 3: THE LANGUAGE OF CONTRACT LAW

A contract case
More about precedent
Elements of a contract
The end of an offer
What is consideration
Contracts
Reading contract law
Going on court
Specific content - Application and reinforcement
Where does contract law come from?
Reading a statute
Elements of a contract
Reading a contract case
Offer and acceptance
Consideration
Contract law in practice
Application and reinforcement

UNIT 4: THE LANGUAGE OF EMPLOYMENT LAW

Being an employer
An employment contract
Acting for an employee
Acting for an employer
Specific content - Application and reinforcement
Finding a job
Some clauses from an employment contract
An employment claim
Application and reinforcement

UNIT 5: THE LANGUAGE OF THE LAW OF TORT

What is the law of tort
The duty of care
More about negligence
Specific content - Application and reinforcement
An introduction to the law of tort
What is tortious liability
Some categories of tort
The tort of negligence
Application and reinforcement

UNIT 6: UNDERSTANDING CONTRACTS

The style of written contracts
Understanding technical words
Understanding archaic terms
Understanding some common words
The structure of a contract
Specific content - Application and reinforcement
The different parts of a written contract
Parties and recitals
Defined terms
The operative provisions
Delivery of goods or services
Application and reinforcement

UNIT 7: THE LANGUAGE OF BUSINESS

Sole traders
Partnerships
A partnership agreement
Limited liability partnerships
Companies
Specific content - Application and reinforcement
Incorporated and unincorporated business
Sole traders
Partnerships
the language of drafting
Application and reinforcement

UNIT 8: THE LANGUAGE OF COMPANY LAW

Who runs a company?
Directors
Company meetings
Company finance
Closing a company
Insolvent companies
People connected with a company
Working in company law
Directors
Company meetings
Insolvency
Who gets the assets?
Application and reinforcement

UNIT 9: UNDERSTANDING CONTRACTS, PART 2.

Some more typical contract clauses
Some important commercial vocabulary
Termination clauses
Intellectual property clauses
Retention of title clauses
Warranty, indemnity and force majeure clauses
More about majeure clauses
Risk and title
Intellectual property and confidential information
Warranties and indemnities
Term and termination
Force majeure
Application and reinforcement